UNIVERSIDADE DA CORUÑA

Guia docente					
Datos Identificativos					2020/21
Asignatura (*)	Teatro en Lengua Gallega y Portuguesa			Código	613G02047
Titulación	Grao en Galego e Portugués: Estudos Lingüísticos e Literarios				
Descriptores					
Ciclo	Periodo	Curso		Tipo	Créditos
Grado	2º cuatrimestre	Cuarto		Optativa	4.5
Idioma	GallegoPortugués				
Modalidad docente	Presencial				
Prerrequisitos					
Departamento	Letras				
Coordinador/a	Vizcaíno Fernandez, Carlos Caetano		Correo electrónico	carlos.vizcaino@udc.es	
Profesorado	Tato Fontaiña, Laura Vizcaíno Fernandez, Carlos Caetano		Correo electrónico	laura.tato@udc.es carlos.vizcaino@udc.es	
Web					
Descripción general	Estudio particularizado de obras, autores y momentos relevantes y significativos de la dramaturgia en lengua gallega y portuguesa.				
Plan de contingencia	1. Modificaciones en los contenidos: No se realizarán cambios en los contenidos. 2. Metodologías *Metodologías docentes que se mantienen: Evento científico/divulgativo asíncrono Lecturas Discusión dirigida *Metodologías docentes que se modifican Presentaciones orales: las exposiciones de textos dramáticos se realizarán en el Moodle. La discusión conjunta posterior se hará a través de comentarios en cada una de las entradas. Sesión magistral: las contextualizaciones de los contenidos por parte del docente se harán en sesiones de Teams. Se utilizará también Teams para una sesión semanal de tutoría grupal. 3. Mecanismos de atención personalizada al alumnado Email: permanentemente. Aplicación de mensajería de Moodle: permanentemente Sesión de tutoría conjunta: todos los miércoles, entre las 11 y las 12 horas, en una sesión síncrona que quedará grabada para consultas posteriores. 4. Modificaciones en la evaluación No hay modificaciones ni en las metodologías evaluables ni en el porcentaje en la calificación final. *Observaciones de evaluación: 5. Modificaciones de la bibliografía o webgrafía Toda la bibliografía básica de crítica literaria está accesible en el espazo de Moodle destinado a esta asignatura, así como las obras dramáticas estudiadas en cada epígrafe de los contenidos. Las presentaciones de textos dramáticos por parte del alumando se limitarán a aquellos títulos que son accesibles en formato digital. En este sentido, el docente facilitará direcciones de repositorios web en que pueden ser localizadas estas obras.					

Competencias / Resultados del título	
Código	Competencias / Resultados del título
A2	Saber analizar y comentar textos y discursos literarios y no literarios utilizando apropiadamente las técnicas de análisis textual.
A11	Tener capacidad para evaluar, analizar y sintetizar críticamente información especializada.
A14	Ser capaz para identificar problemas y temas de investigación en el ámbito de los estudios lingüísticos y literarios e interrelacionar los distintos aspectos de estos estudios.
A17	Tener un conocimiento avanzado de la literatura gallega.
A18	Tener un conocimiento avanzado de la literatura gallega.
A19	Conocer la historia y la cultura de las comunidades gallegohablantes.
A20	Conocer la historia y la cultura de las comunidades lusófonas.
B1	Utilizar los recursos bibliográficos, las bases de datos y las herramientas de búsqueda de información.
B5	Relacionar los conocimientos con los de otras áreas y disciplinas.
B6	Tener capacidad de organizar el trabajo, planificar y gestionar el tiempo y resolver problemas de forma efectiva.
B7	Tener capacidad de análisis y síntesis, de valorar críticamente el conocimiento y de ejercer el pensamiento crítico.
B8	Apreciar la diversidad.

Resultados de aprendizaje			
Resultados de aprendizaje	Competencias / Resultados del título		
Poseer un conocimiento avanzado de los textos dramáticos de las literaturas en lenguas gallega y portuguesa.	A11 A17 A18 A19 A20	B1 B8	
El alumnado debe conocer las diversas metodologías de análisis literario y espectacular y ser capaz de evaluar críticamente el estilo de un texto dramático o de un espectáculo teatral.	A2 A11 A14	B1	
El alumnado deberá ser capaz de presentar oralmente los resultados de sus análisis de una manera rigurosa y efectiva, demostrando su capacidad de síntesis y de jerarquización de la información.		B6 B7	
El alumnado deberá saber poner en relación la información presentada por l@s compañer@s con las lecturas realizadas y realizar comentarios retroalimentadores que demuestren su capacidad para identificar los valores de un texto dramático y trazar puentes con los otros textos de las diferentes dramaturgias en lengua gallega y portuguesa.	A11 A17 A18 A20	B5 B7	
El alumnado deberá ser capaz de trabajar en grupo en la búsqueda de ejemplos de dramaturgias y puestas en escena posdramáticas, así como de exponer sus resultados de manera crítica y rigurosa en una discusión dirigida asíncrona.	A11 A14	B1 B6 B7	

Contenidos	
Tema	Subtema
1. Teatro: literatura y representación	1.1 Entre dos polos: del logocentrismo a la marginación del texto 1.2. Reflexiones sobre la representación en el siglo XX. Las experiencias de la Sociedade Teatro Livre de Lisboa y del Conservatorio Nacional de Arte Galega. 1.3. El metateatro en lengua gallego-portuguesa 1.4. Teatro sin fijación escrita: .....1.4.1. Barriga Verde y la comunicación de las subalternas .....1.4.2. El teatro mozambiqueño contemporáneo
2. Teatro Modernista en Brasil y en Portugal y Teatro de Arte en Galicia	2.1. El proyecto de Teatro da Arte de Castelao e las aportaciones de Otero Pedrayo. 2.2. La renovación estética del teatro de Oswaldo de Andrade 2.3. El teatro modernista portugués en relación a los escenarios

3. La actividad teatral frente a las dictaduras y al yugo colonial	3.1. La refundación del teatro gallego desde 1965 3.2. El teatro portugués y el 25 de abril 3.3. El teatro brasileño y la resistencia a la ditadura 3.5. El teatro de Pepetela y la Angola de la post-independencia.
4. Dramaturgas	4.1. Historiografías dramáticas masculinizadas y autoras invisibilizadas 4.2. Teatro feminista en Galicia y en los países lusófonos. La Escola de Mulheres de Lisboa 4.3. Dramaturgas de los séculos XX y XXI
5. Postdrama en lengua gallega y portuguesa	5.1. En Galicia: la escritura teatral de Xesús Pisón y las propuestas escénicas de Ana Vallés. 5.2. Prácticas postdramáticas en Portugal: Carlos J. Pessoa y el Teatro da Garagem

Planificación				
Metodologías / pruebas	Competencias / Resultados	Horas lectivas (presenciales y virtuales)	Horas trabajo autónomo	Horas totales
Lecturas	A2 A17 A18 A19 A20	8	34	42
Eventos científicos y/o divulgativos	A2 A11 B8	2	4	6
Discusión dirigida	A11 A14 B1 B5 B7	2	22	24
Presentación oral	A2 A11 B1 B6 B7	10	18	28
Sesión magistral	A11 A17 A18 B7 B8	8	2	10
Atención personalizada		2.5	0	2.5
(*)Los datos que aparecen en la tabla de planificación són de carácter orientativo, considerando la heterogeneidad de los alumnos				

Metodologías	
Metodologías	Descripción
Lecturas	En el Paso 8 de esta Guía se recoge la relación de obras que el/la alumno/a deberá leer a lo largo del cuatrimestre. Además de éstas, el docente proporcionará artículos y estudios especializados sobre los contenidos tratados en la materia.
Eventos científicos y/o divulgativos	El alumnado asistirá a un evento específico indicado por el docente en las primeiras sesiones, bien una representación teatral, bien una conferencia sobre teatro en lengua gallega o portuguesa.
Discusión dirigida	Mediante trabajo colaborativo en línea, el alumnado participará en una discusión dirigida por el profesor sobre temas relativos a los contenidos de la asignatura. Previamente, deberá preparar la discusión con la lectura de artículos especializados.
Presentación oral	Exposiciones orales en grupos de dos personas, en la clase, en que cada alumno/a expondrá el análisis y comentario de un texto dramático. La totalidad del grupo participará en el diálogo posterior, demostrando la asimilación de las lecturas por medio de comentarios retroalimentadores.
Sesión magistral	Sesiones de trabajo en que el profesorado explica la contextualización y los contenidos necesarios para que el alumnado pueda llevar a cabo los trabajos prácticos.

Atención personalizada	
Metodologías	Descripción
Sesión magistral Lecturas Presentación oral Eventos científicos y/o divulgativos Discusión dirigida	Las/los alumnas/os podrán contar con ayuda personalizada para la preparación de sus presentaciones orales, solventar las dificultades surgidas de las lecturas y la participación en la discusión dirigida. Del mismo modo, se celebrarán sesiones de tutoría individual o grupal para resolver las dudas relacionadas con las sesiones magistrales.

Evaluación			
Metodologías	Competencias / Resultados	Descripción	Calificación
Lecturas	A2 A17 A18 A19 A20	El control de las lecturas será realizado por medio de la participación en el aula en los diálogos posteriores a las presentaciones orales individuales, así como a través de la presentación de informes de lecturas de artículos especializados facilitados por el docente.	30
Presentación oral	A2 A11 B1 B6 B7	En grupos de dos personas, deberán realizarse un mínimo de dos presentaciones de monumentos dramáticos escritos en lengua gallega o portuguesa. Se evaluará la capacidade de destacar los aspectos centrales de la obra y su singularidad, así como la de ponela en relación con las temáticas y corrientes comentadas en las sesiones expositivas. También se ponderará la elección y comentario de un fragmento de la misma.	30
Eventos científicos y/o divulgativos	A2 A11 B8	El alumnado deberá asistir a un espectáculo teatral programado en el entorno o a una conferencia especializada sobre teatro en lengua gallega y portuguesa. Posteriormente, deberá realizar un informe, oral o escrito, sobre el mismo. El docente comunicará en las primeras sesiones presenciales la naturaleza y lugar de celebración del evento y, si fuese preciso, presentará alternativas para el alumnado que no pudiese asistir al inicialmente programado.	10
Discusión dirigida	A11 A14 B1 B5 B7	El estudiantado participará -en un contexto formal y con las claves de la redacción académica- en un foro de discusión saíncrona abierto en el Moodle en que el docente propondrá unas líneas temáticas o preguntas sobre uno de los contenidos de la materia. Para una correcta participación será preciso realizar unas lecturas previas señaladas desde la primera sesión. Serán evaluados tanto la interiorización de las lecturas y la capacidad de identificar los aspectos más relevantes, como el diálogo establecido con el resto de integrantes del grupo (para lo que será preciso una lectura pausada de sus comentarios).	30

Observaciones evaluación

Los/las alumnos/as que tengan matrícula a tiempo parcial o dispensa académica deberán ponerse en contacto con el docente en horario de tutorías o por correo electrónico para conocer la manera de seguir el curso a través de las herramientas de comunicaión asíncrona establecidas al efecto.
Para superar la asignatura será requisito indispensable la realización de las presentaciones orales y la participación en la discusión dirigida. Quien no realice ambos ejercicios será considerada/o NO PRESENTADO.
En la segunda oportunidad (julio) y en la convocatoria adelantada de diciembre habrá que realizar los mismos trabajos y pruebas que en la primera y el alumando será evaluado con los mismo criterios y con los mismos porcentajes que en la oportunidad anterior. En el caso de que no se haya realizado durante el cuatrimestre alguna de las actividades evaluables, se abrirá un nuevo plazo para su presentación. Las personas que se matriculen en la convocatoria adelantada de diciembre deberán contactar con el profesor antes de que termine el mes de noviembre.
Salvaguardando en todo momento los derechos de autoría y protegiendo los datos de los mismos, los trabajos académicos presentados por el alumnado de la asignatura podrán ser incorporados a la base de datos de una herramienta de detección de plagio ou de presentación del mismo trabajo en varias asignaturas. En el caso de que se produzca alguna de estas circunstancias, el trabajo quedará anulado y se podrán activar las medidas recogidas en las "Normas de avaliación, revisión y reclamación das cualificacións dos estudos de grao e mestrado universitario da UDC".

Fuentes de información

Básica	- (2003). Teatro galego. Setepalcos 4. Coimbra: Cena Lusófona - Barata, J. Oliveira (1991). História do Teatro Portugués. Lisboa: Universidade Aberta - Biscainho-Fernandes, C-C (2007). A Escola Dramática Galega na configuración do sistema teatral. Santiago: Editorial Laiovento - Biscainho-Fernandes, C-C (2008). Un país desde as táboas. 125 anos de teatro galego. Compostela: Xunta de Galicia - Biscainho-Fernandes, C-C (2019). "A dramaturxia galega feminina no século XXI", eHumanista IVITRA, 15, Monogràfic III, Santa Bárbara (California) (Estados Unidos), UC Santa Barbara, 2019, pp. 324-341. - Caetano, Cristina Maia (2004). Conhecer o teatro em Moçambique. Pinhel: Pinhel Editora. - Caetano, Ana Cristina Maia (2003). Contributos para o Estudo do Teatro em Moçambique. Dissertaçao de Mestrado - Campoi García, Comba (2018). Sen medo ao demo: resistencia simbólica na Galiza da Posguerra:o teatro de títeres de Barriga Verde. Allariz: Dr. Alveiros - Figueiredo, César Alessandro (2015). "A ditadura militar no Brasil e o teatro: memória e resistência da classe artística", Revista Eletrônica de Ciência Política 6, n. 2. file:///Users/carlosbiscainho/Downloads/44240-167761-1-PB.pdf - Garcia Mendes, Miriam (1993). O negro e o teatro brasileiro. Sao Paulo-Rio de Janeiro-Brasília: Hucitec-IBAC - Lourenço Módia, C. & Biscainho-Fernandes, C-C (2000). Talía na Crónica de Nós. Dez anos de teatro galego (1990-1999). Ourense: Abano - Magaldi, Sábato (2001). Panorama do teatro brasileiro. São Paulo: Global - Rebello, F. L. (1991). História do Teatro . Lisboa: Imprensa Nacional / Casa da Moeda - Tato Fontaíña, L (1999). Historia do teatro galego. Das orixes a 1936. Vigo: A Nosa Terra - Tato Fontaíña, L (2000). "O teatro desde 1936", en Anxo Tarrío (coord.), Literatura Galega.. A Coruña: Hércules de Edicións - Tato Fontaíña, L. (2009). "Frustracións parapelas: Teatro Modernista Brasileiro e Teatro de Arte Galego", . en Olivia Rodríguez González (ed.): Novas achegas ao mundo da cultura galega. Enfoques literarios e - Tato Fontaíña, L. (2009). "A renovación dramática na Galiza e no Brasil: a muller como problema", en Laura Tato Fontaíña & Mª Amparo Tavares Maleval (eds.): Estudos Galego-Brasileiros 3. Língua, Literatura, Ident. Rio de Janeiro - Vasques, Eugénia (1999). "O teatro português e o 25 de abril", . Instituto Camoes TEXTOS DRAMÁTICOS SUSCEPTIBLES DE SEREN COMENTADOSXaime Quintanilla, Donosiña.Marcelino Mesquita, Uma anedota.Otero Pedrayo, Teatro de máscaras.Oswald de Andrade, A morta.Almada Negreiros: Deseja-se mulherManuel Lourenzo, Defensa de Helena.Gianfranco Guarnieri, Eles não usam black-tieRoberto Vidal Bolaño, Laudamuco, Señor de NinguresChico Buarque, Roda vivaMaría Xosé Queizán, Antígona.Hilda Hilst, O novo sistema.Pepetela, A cordaXesús Pisón, Teatro (Serpe, serpe. Natividade coruñesa. Guión para cinéfilos. Tambores en París. Lux Perpetua. Breviario Hamlet. Hamlet 2. Hamlet 3. Primeira comuñón. Venus Podre. Vampiros. Caricias. Aniversario de Medea).Maria Estela Guedes, A boba.Pessoa, Carlos J., Festas de garagem

Complementária	- Carvalho Calero, R (2000). Escritos sobre teatro. A Coruña: Biblioteca-Arquivo Teatral 'Francisco Pillado Mayor' da Universidade da Coruña - Barbosa, Pedro (2005). Teoría do Teatro Moderno. A hora zero. Porto: Edições Afrontamento - Cruz, I. (2001). Historia do teatro português. Lisboa: Verbo - Cruz, I. (2005). O teatro português. Estrutura e transversalidade. A Coruña: Biblioteca-Arquivo Teatral "Francisco Pillado Mayor" - Fernández Castro, X.M. (2011). A obra dramática de Roberto Vidal Bolaño. Santiago de Compostela: Xunta de Galicia | Bertamiráns: Laiovento - Franco, Camilo (2012). Dez obras na vida de Vidal Bolaño. A Coruña: Biblos - Martínez Teixeiro, Alva (2009). O Herói Incómodo. Utopia e Pessimismo no Teatro de Hilda Hilst. A Coruña: Biblioteca-Arquivo Teatral "Francisco Pillado Mayor" - Pascual, Roberto (2013). Roberto Vidal Bolaño e os oficios do teatro. Vigo: Xerais - Pena, M. & Enríquez, G. (2013). Un chapeu negro e un nariz de pallaso. Vigo: Galaxia - Pérez, Marta & Vanesa Sotelo (2013). ?Tomar as rendas e crear á inversa: unha perspectiva feminista da creación escénica en Galicia?. En Revista Galega de Teatro nº 73: 7-16.. - Prado, Décio de Almeida (1993). Peças, pessoas, personagens. O teatro brasileiro de Procópio Ferreira a Cacilda Becker. Sao Paulo: Companhia das Letras - Tato Fontaíña, L. (2013). Roberto Vidal Bolaño. Unha vida para o teatro. Noia: Toxossoutos - Tato Fontaíña, L. (2013). Do teatro ao cinema. Obras dramáticas e guións cinematográficos de Ramón Otero Pedrayo. Santiago de Compostela: Sotelo Blanco - Tato Fontaíña, L. (2001). A construción dun teatro nacional en Castelao. Castelao. Co pensamento en Galiza. Actas do Congreso. Pontevedra: AS-PG / Concello de Pontevedra. pp - Vasques, Eugénia (2001). Mulheres que escreveram teatro no século XX em Portugal . Lisboa: Colibri - Vidal Ponte, R. (2014). Fóra de portas. Santiago: Positivas

Recomendaciones
Asignaturas que se recomienda haber cursado previamente
Literatura Gallega/613G02012 Lengua Portuguesa 1/613G02022 Literatura Portuguesa 1/613G02026
Asignaturas que se recomienda cursar simultáneamente
Lengua Portuguesa 2/613G02035 Literatura Portuguesa 2/613G02037
Asignaturas que continúan el temario
Otros comentarios
Esta materia tiene continuidad en "Literatura e espectáculo", del Máster Universitario en Literatura, Cultura y Diversidad.

(*) La Guía Docente es el documento donde se visualiza la propuesta académica de la UDC. Este documento es público y no se puede modificar, salvo cosas excepcionales bajo la revisión del órgano competente de acuerdo a la normativa vigente que establece el proceso de elaboración de guías